우리말 어휘의 시간을 읽다

담다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

어떤 물건을 그릇 따위에 넣다.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

21개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 36자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '담다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 어떤 물건을 그릇 따위에 넣다.

담다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

담다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
담다(15세기~현재) 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	●→	●→	●→	●→	●→	●→
담- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	●→	●→	●→	●→	●→	●→
돔- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 담-
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기미상
- 돔-
  19세기미상
- 담다
  현재

원자료의 전체 표기 목록 2종
담-, 둠-

담다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

현대 국어 '담다'는 15세기 문헌에서부터 '담다'로 나타나 현재까지 이어진다.

표기와 소리의 특징

그런데 19세기 문헌에 '둠고'로 표기된 예가 보인다. 이것은 18세기 이후 제1음절에서 일어난 'ㆍㅣ'의 변화에 따라 'ㆍ'와 'ㅏ'가 표기상 혼동되어 나타난 것이다.

문헌 속의 담다

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 담- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
담-

출처 1459 월인석보 4:57ㄴ

용례 01

문헌 용례

하ᄂᆞᆳ 곳 ᄀᆞᄃᆞ기 담고.

현대어 풀이

하늘의 꽃 가득히 담고.

대응 원문

盛以天花著滿其內。.

출처 1481 두시언해 13:6ㄱ

용례 02

문헌 용례

簠ᄂᆞᆫ 흙 담ᄂᆞᆫ 그르시라.

현대어 풀이

궤는 흙 담는 그릇이다.

출처 1482 남명집언해 하:63ㄴ

용례 03

문헌 용례

즉재 ᄆᆞᆯ구ᅀᅵ옛 草ᄅᆞᆯ 바리예 다마 주니라.

현대어 풀이

즉시 말구유에 있는 풀을 바리에 담아 주었다.

16세기 담- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

담-

출처 1518 번역소학 8:4ㄱ

용례 04

문헌 용례

셩ᄋᆞ신의 도ᄂᆞᆫ 귀예 들며 ᄆᆞᅀᆞ매 다마.

현대어 풀이

성인의 도는 귀에 들며 마음에 담아.

대응 원문

聖人之道ᄂᆞᆫ 入乎耳ᄒᆞ며 存乎心ᄒᆞ야.

출처 1579 삼강행실도 동경대본 효자도:32ㄱ

용례 05

문헌 용례

ᄉᆞᆯ콰 쎠와 내야 그르세 담고.

현대어 풀이

살과 뼈를 내어 그릇에 담고.

출처 1588 소학언해 2:6ㄱ

용례 06

문헌 용례

敦와 牟ᄂᆞᆫ 밥 담ᄂᆞᆫ 그르시라.

현대어 풀이

돈과 모는 밥 담는 그릇이다.

17세기 담- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

담-

출처 1608 언해두창집요 상:66ㄱ

용례 07

문헌 용례

흔 덩이를 사발ᄋᆡ 담고.

현대어 풀이

한 덩이를 사발에 담고.

대응 원문

一塊置椀內.

출처 1670 노걸대언해 상:38ㄱ

용례 08

문헌 용례

이 밥에셔 흔 사발만 다마 내어.

현대어 풀이

이 밥에서 한 사발만 담아 내어.

대응 원문

這飯裏盛出一椀飯.

출처 1690 역어유해 하:18ㄱ

용례 09

문헌 용례

아히 담아 흔드ᄂᆞᆫ 술위.

현대어 풀이

아이 담아 흔드는 수레.

대응 원문

搖車.

18세기 담- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

담-

출처 1741 몽어노걸대 1:25ㄱ

용례 10

문헌 용례

가마 믈이 씰흔 후에 콩을 담고.

현대어 풀이

가마 물이 끓은 후에 콩을 담고.

출처 1741 몽어노걸대 3:7ㄴ

용례 11

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 사발 밥과 젹이 국 담아.

현대어 풀이

한 사발 밥과 적이 국 담아.

출처 18세기 형세언 6:11ㄱ

용례 12

문헌 용례

병 다ᄉᆞ싀 믈을 다마 그 우히 노코.

현대어 풀이

병 다섯에 물을 담아 그 위에 놓고.

19세기 담-, 둠- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
담-, 둠-

출처 1886 잠상집요 19ㄱ

용례 13

문헌 용례

입츈날에 고치을 광쥴니 안에 담고.

현대어 풀이

입추에 고치를 광주리 안에 담고.

출처 1832 십구사략언해 2:115ㄱ

용례 14

문헌 용례

여믈 담ᄂᆞᆫ 구유를 그 앒픠 노하 ᄆᆞᆯ 머기ᄃᆞᆺ ᄒᆞ더라.

현대어 풀이

여물 담는 구유를 그 앞에 놓아 말 먹이듯 하더라.

대응 원문

置莝豆其前而馬食之러라.

출처 1869 규합총서 25ㄴ

용례 15

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 번 씨셔 닝슈의 ᄃᆞᆷ가.

현대어 풀이

한 번 씻어 냉수에 담가.

20세기 담- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
담-

출처 1903 토끼전 32ㄱ

용례 16

문헌 용례

옥반에 안쥬 담고 금잔에 슐을 부어.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1907 보감15호:119

용례 17

문헌 용례

이 일 된 ᄯᅢᄂᆞᆫ 곳 십이월 엄동셜한이러라 이 ᄯᅢᄂᆞᆫ 그릇세 담은 물도 어름이 되엿거ᄂᆞᆯ.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1908 보감:289

용례 18

문헌 용례

보ᄇᆡ로온 피를 류리 그릇에 담아.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 담-, 둠- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

담-, 둠-

출처 미상 구운몽 4:32ㄴ

용례 19

문헌 용례

고기ᄅᆞᆯ 구어 은반의 담아 드리거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

고기를 구워 은반에 담아 드리거늘.

출처 미상 을병연행록 8:33ㄱ

용례 20

문헌 용례

큰 그ᄅᆞᄉᆡ 믈을 ᄀᆞ득이 둠고.

현대어 풀이

큰 그릇에 물을 가득히 담고.

출처 미상 을병연행록 5:19ㄱ

용례 21

문헌 용례

여러 가지 썩을 담고.

현대어 풀이

여러 가지 떡을 담고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

담다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 담다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

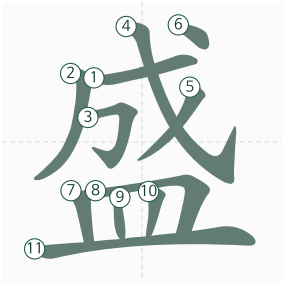
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

盛

뜻·음 성할 성

총 12획 · 부수 皿





사전 12획 · 획순 그림 11획

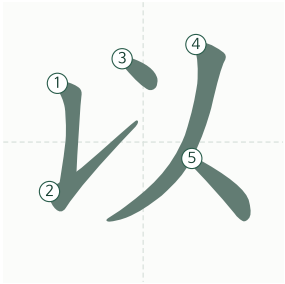
hanja.wordrow.kr/한자/盛/

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



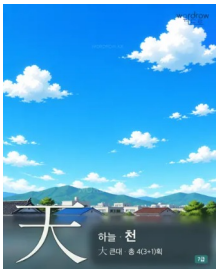


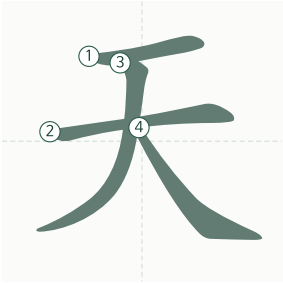
hanja.wordrow.kr/한자/以/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





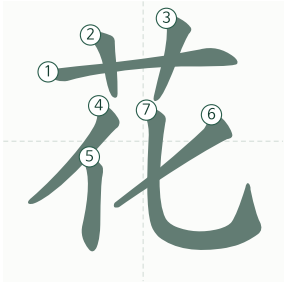
hanja.wordrow.kr/한자/天/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

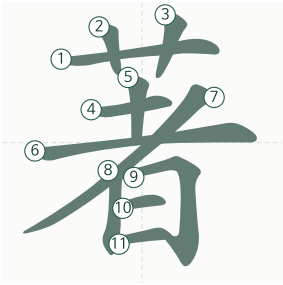
hanja.wordrow.kr/한자/花/

著

뜻·음 나타날 저

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 11획

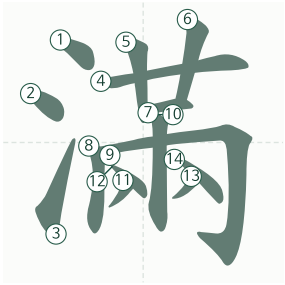
hanja.wordrow.kr/한자/著/

滿

뜻·음 찰 만

총 14획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/滿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

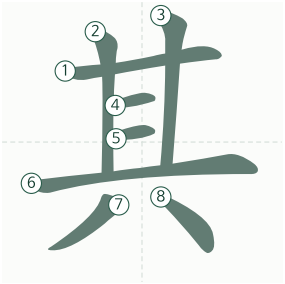
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八



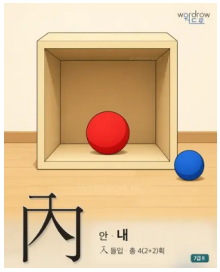


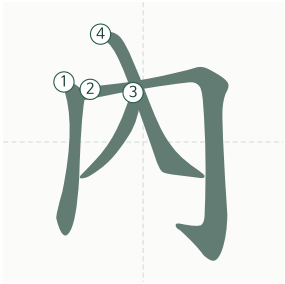
hanja.wordrow.kr/한자/其/

內

뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入





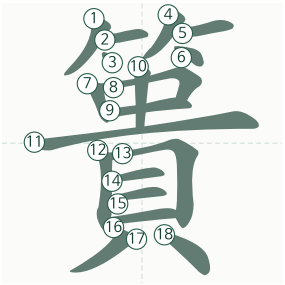
hanja.wordrow.kr/한자/內/

簣

뜻·음 삼태기 궤

총 18획 · 부수 竹





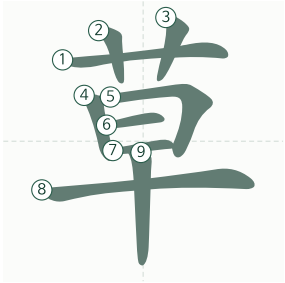
hanja.wordrow.kr/한자/簣/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

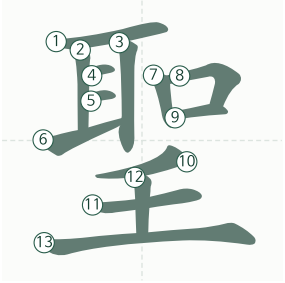
hanja.wordrow.kr/한자/草/

聖

뜻·음 성인 성

총 13획 · 부수 耳





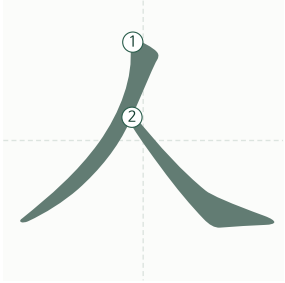
hanja.wordrow.kr/한자/聖/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 6 · 36자

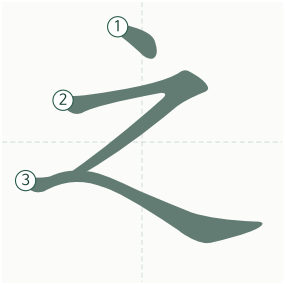
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

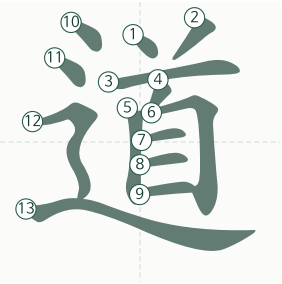
hanja.wordrow.kr/한자/之/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





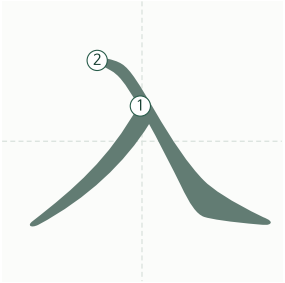
hanja.wordrow.kr/한자/道/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





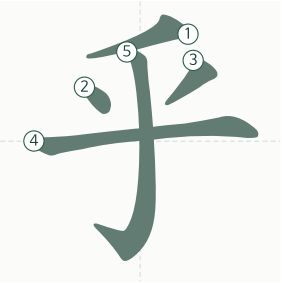
hanja.wordrow.kr/한자/入/

乎

뜻·음 어조사 호

총 5획 · 부수 丿



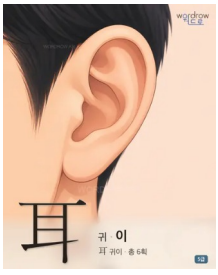


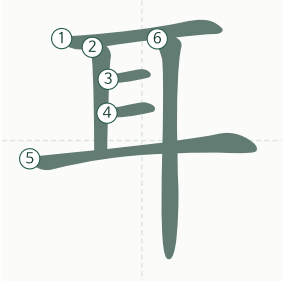
hanja.wordrow.kr/한자/乎/

耳

뜻·음 귀 이

총 6획 · 부수 耳





hanja.wordrow.kr/한자/耳/

存

뜻·음 있을 존

총 6획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/存/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

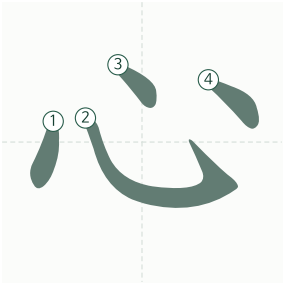
4 / 6 · 36자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

心 뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心



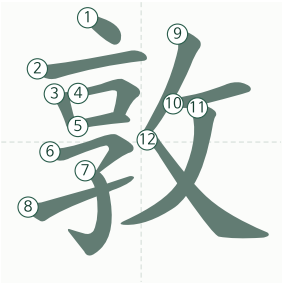


hanja.wordrow.kr/한자/心/

敦 뜻·음 도타울 돈

총 12획 · 부수 攴



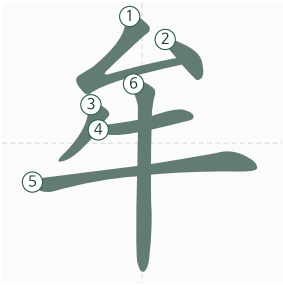


hanja.wordrow.kr/한자/敦/

牟 뜻·음 성(姓)·보리[大麥] 모

총 6획 · 부수 牛

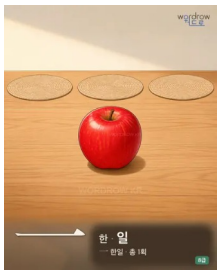


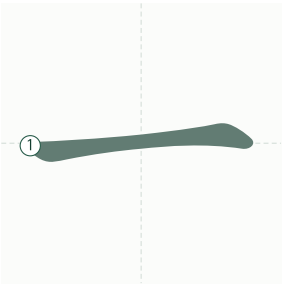


hanja.wordrow.kr/한자/牟/

一 뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



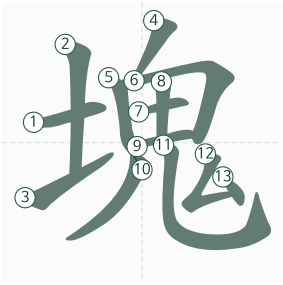


hanja.wordrow.kr/한자/一/

塊 뜻·음 흙덩이 괴

총 13획 · 부수 土

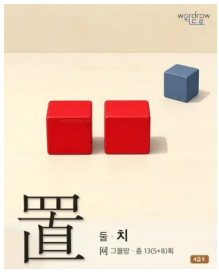


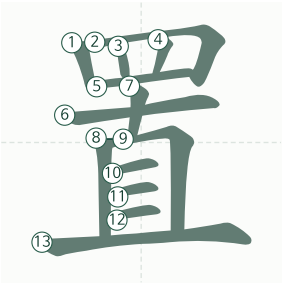


hanja.wordrow.kr/한자/塊/

置 뜻·음 둘[措] 치

총 13획 · 부수 网





hanja.wordrow.kr/한자/置/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

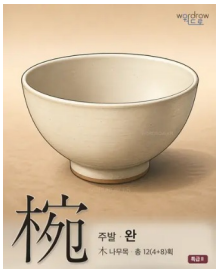
5 / 6 · 36자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

椀

뜻·음 주발[碗] 완

총 12획 · 부수 木





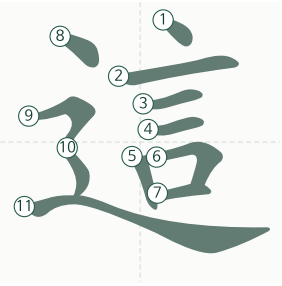
hanja.wordrow.kr/한자/椀/

這

뜻·음 이 저

총 11획 · 부수 辶



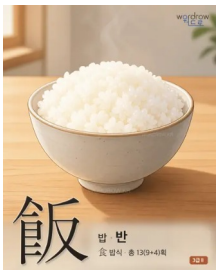


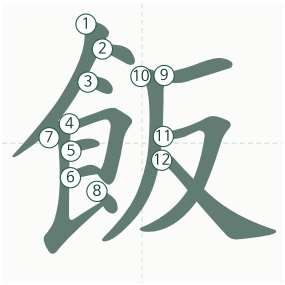
hanja.wordrow.kr/한자/這/

飯

뜻·음 밥 반

총 13획 · 부수 食





사전 13획 · 획순 그림 12획

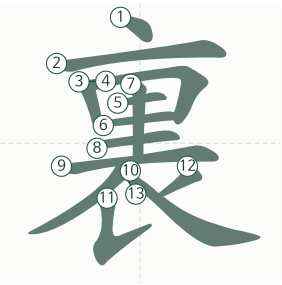
hanja.wordrow.kr/한자/飯/

裏

뜻·음 속 리

총 13획 · 부수 衣



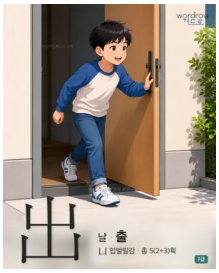


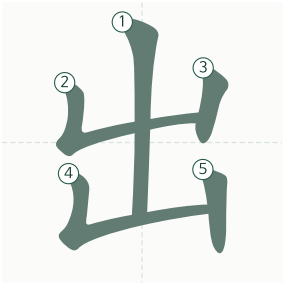
hanja.wordrow.kr/한자/裏/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





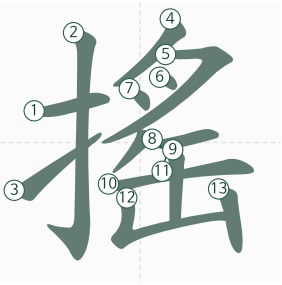
hanja.wordrow.kr/한자/出/

搖

뜻·음 흔들 요

총 13획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/搖/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 36자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

車

뜻·음 수레 거 / 수레 차

총 7획 · 부수 車



車

획순 자료 미제공

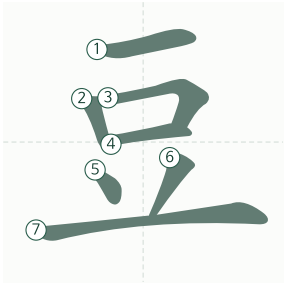
hanja.wordrow.kr/한자/車/

豆

뜻·음 콩 두

총 7획 · 부수 豆





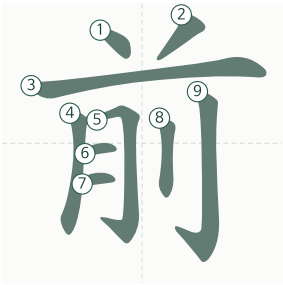
hanja.wordrow.kr/한자/豆/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





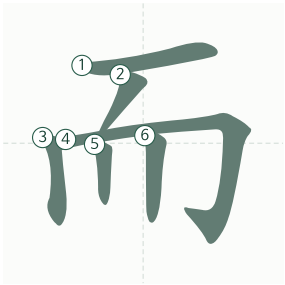
hanja.wordrow.kr/한자/前/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





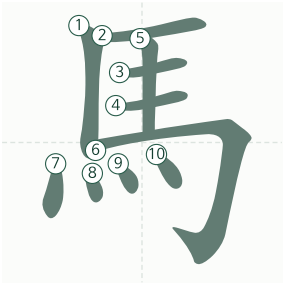
hanja.wordrow.kr/한자/而/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





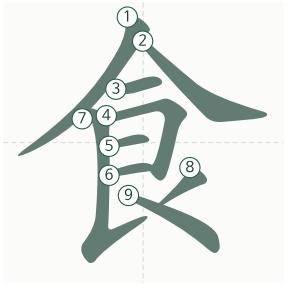
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/食/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 堇.